

ናይ ዑቕባ ሕቶኹም/ኸን

ሓበረታ በዛዕባ ጉዕዞ/ስርዓት ናይ ዑቕባ ሕቶ ኣብ ዶብ

ንመንታይ ኣያ እዞ ሓቓፊ (ሓበረታ) ተዋሂባትኩም/ኸን?

ናብ ነዘርላንድ ብኣየርፖርት ወይ ድማ ብወደብ ኣቲኹም ኣለኹም። ሕጂ ደሊኹም ዘለኹም ኣብዚ ዑቕባ ክትሓቱ/ታ። ዑቕባ ማለት፡ ኣብ ካልእ ሃገር ድሕነት መድላይ ይኸውን መኽኒያቱ ኣብ ሃገርም ዝካላኸለሎም ስለ ዘይብሎም።

እንተዳኣ ዑቕባ ሓቲትኩም/ኸን፣ ብሕጋዊ መሰረት ናይ ነዘርላንድ መንግስቲ መንበሪ ፍቓድ ሓቲትኩም/ኸን ኣልለኹም/ኸን ማለት እዩ። እዚ (መንበሪ) ፍቓድ ናይ ግድን ከድሊየኩም/ኸን እዩ ምእንታን ኣብ ነዘርላንድ ክትቅመጡ/ጣ። ድሕሪ ዑቕባ ምሕታትኩም/ኸን፣ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ምሕታት ይጅመር ማለት፣ ምጅማር ናይ ነዘርላንድ መንግስቲ ንዝገብሮ ሕጋዊ መጽናዕቲ ንምውሳኔ መንበሪ ፈቓድ ክህበኩም/ኸን ወይ ክኸልኣኩም/ኸን ይኸውን።

ኣንታይ ከምዘጋጥም ኣብ ናይ ዶብ ጉዕዞ ኣብዚ ሓበረታ ክትንብቡ/ባ ኢኹም/ኸን። ከምኡ ውን ኣብዚ ሓበረታ እንታይ ክትገብሩ/ራ ከም ዘለኩም/ኸን (ማለት ጉቡእኩም/ኸን) ው እንታይ ክትጽበዩ/ያ ከምትኸእሉ/ላ (ማለት መሰልኩም/ኸን) ካብ መንግስቲ ናይ ነዘርላንድ ክተንብቡ/ባ ኢኹም/ኸን።

ስጉምቲ 1፡ ምምልካትን መስገባን

አብ ናይ ኔዘርላንድ ናይ ዶብ ሓለዋ ኣምልኪትኩም/ኩን፡ ሰራሕተኛታት ናይ ኑጉሳዊ ወታደራዊ ፖሊስ መንነትኩም መን ከም ምዃኑ የረጋግጹ። ንሶም ናይ ውልቅኹም/ኹን ሓበረታታት ከም ሽምኩም/ኩን፡ ዕለት ልደትኩም/ኩን፡ ዜጋኹም/ኹን ይምዘግቡ። ንሶም ድማ ክዳውንትኹም/ኹን፡ ሳንጣኹም/ኹን (ባሊጃ) ይፍትሹ፡ ብተወሳኺ ስእሊን ናይ ኣጸብዕትኹም/ኹን ዓሸራ ይወስዱ። በምንታይ ምኽንያት ናይ ኣጸብዕቲ ኣሸራ ከምዘተወሰደልኩም ዘብርህ ናይ ጽሑፍ ወረቆት ተቐቢልኩም ኢኹም። ናይ ዑቕባ ሕዳኹም ክታምኩም ተንብርሉ።

ከምኡ ውን ጥያቄታት ክቅርብልኩም/ኩን ይኸእሉ ብዛዕባ ኣማጽኦ መንገድኹም/ኹን፡ ወይ ብዛዕባ ቅድሚ ሕጂ ዑቕባ ሓቲትኩም/ኩን እነተነርኩም/ኩን ኣብ ኔዘርላንድ ወይ ኣብ ኢሮፓ፡ ወይ ብዛዕባ ቤተሰብኩም/ኩን ኣብ ኔዘርላንድ ወይ ኣብ ኢሮፓ ኣንተለውኹም/ኹን።

ኣለኩም/ኩን ድዩ ሰነድ ማንነትኩም/ኩን ዘራጋግጽ፡ ከም ፓስፖርት፡ ማንነት/ታሰራ፡ ናይ ልደት ሰነድ/ምስክር፡ ወይ መንጃ-ፍቓድ፡ ወይ ኣለኩም/ኩን ዶ ይኸውን ሰነድ ደገፍ ዝኸውን ንኣማጽኦ ጉዕዞኹም/ኹን፡ ወይ ዛንታ (ምኽኒያት) ዑቕባ መሕተቲኹም/ኹን፡ ንኣብነት ናይ ነፋሪት ቲኩት፡ መስቀሊ ነፋሪት ካርት (boardingpas)፡ ባጀላታት/ዲፕሎማ፡ ወይ ፍርዲ? ኣምባሳር እዚ ሰነዳት እዚ ተረክብዎ/ኩን ኣብ ምምዘጋብ እዋን፡ ወይ ቅድሚ ዑቕባ ጉዕዞኹም/ኹን ምጅማና ንኸስደደልኩም/ኩን ትገብሩ/ራ። ሰራሕተኛ ናይ VluchtelingenWerk ኣብ ዕጹው ዝኾነ መዓሰከር ስደተኛታት ኣብዚ



VluchtelingenWerk Nederland

VluchtelingenWerk (ሰራሕ ዑቕባተኛታት ኔዘርላንድ) ናጻ ዝኾነ ንመሰላት ደቂ ሰባትን ጠቅሞምን ዝሕሉ ውድብ እዩ።

VluchtelingenWerk ድማ ዘድሊ ሓበረታን መግለጺን ይህበኩም/ኩን ብዛዕባ ናይ ዑቕባ ሕዳ፡ ሓበረታን ደገፍን ኣብ ናይ ውልቅኹም/ኹን ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕዳ ይህበኩም/ኩን፡ ከምኡውን ከም ሞንጎኛ ይኸውን ንዘጋጥም ጸገማት መስ ካሎኦት ወድባት። እዚ ውድብ እዚ ጸኑዕ ዝኾነ ምትሕብባር የህልዎ መስ ጠበቓኹም/ኹን። VluchtelingenWerk ድማ ኣብ ጉዳይ ጉዕዞኹም/ኹን ዘይውሰን ኣካል እዩ።

ጉዳይ ክታሓባበርኩም/ኩን ይኸእል እዩ። ሰነዳትኩም/ኩን ኣብ ሓቅነቱ ንኸምርመር ናብ ፈላጣት ናይ ኑጉሳዊ ወታደራዊ ፖሊስ ይሰደድ። ንምውሳኔ ዑቕባ ሕዳኹም/ኹን IND እዚ ሰነዳት ክጥቀሙሉ እዩ።


ተጠንቐቒ/ቓ! ናይ ውልቅኹም/ኹን ሓበረታን ናትኩም/ኩን ሰነዳትን ኣድላይነቱ ኣገዳሲ እዩ ንምውሳኔ ዑቕባ ሕዳኹም። ብተኻእለ መጠን ትህብዎ/ኩን ሓበረታ ሙሉእ ዘይጉዳል ክኸውን ይግባእ። ብተወሳኺ ተቃጻጻሩ/ራ እቲ ሓበረታት ሙሉእን ልክዕን ከምተመዘገበ። ፈጹምኩም ናትኩም/ኩን ሰነድ ከይ ትድርብይዎ/ኩን።

ናይ ኔዘርላንድ መንግስቲ ፈጹም ንመንግስቲ ሃገርኩም/ኩን ኣይ ሕርኩንን እዩ ንስኹም/ኹን ኣብ ኔዘርላንድ ዑቕባ ከም ዝሓተትኩም።

ስጉምቲ 2፡ ግዜ ናይ ምዕራፍን ምድላውን

ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ምሕታት ብቀጥታ ኣይከነን ዝጅምር ድሕሪ ኣብ ኔዘርላንድ ምሕታውኩም/ኩን። ሽዱሽተ መዓልታት ክዋህበኩም/ኩን እዩ ካብ ድኻም መገሻ ከተዕር ፉ/ፋ ከምኡ ውን ክትዳለዎ/ዎ። እዚ እዋን ድማ ናይ ዕረፍትን መዳለውን ግዜ ተባሂሉ ይጽዋዕ (RVT)። ተማያይጥኩም/ኩን መስ ጠበቓኹም/ኹን ን IND ክትሓትዎ/ኩን ትኸእሉ/ሉ ኢኹም/ኹን ንዚ ግዜ ንኸተሕጽርዎ/ኩን።

ምቕማጥ
ድሕሪ ምምልካትኩም/ኩንን ምምዘጋብኩም/ኩንን ኣብ ውሽጢ ቁሩብ ሰዓታት ናብ ዕጹው ዝኾነ ሞዕቕቢ ቦታ ኣካባቢ መዕለቢ ነፈርቲ Schiphol ከብጽሕኹም/ኹን እዮም። ስጋብ ጉዕዞኹም/ኹን ናይ ደባዊ ዑቕባ ሕዳ ዝውዳእ ኣብዚ ቦታ ክትነብሩ/ራ ኢኹም/ኹን። እዚ ሞዕቕቢ ቦታ ብኢደ ወረዳኹም/ኹን ክትለቅዎ/ኩን ኣይፍቀደኩም/ኩን ከንን እዩ። ኣብዚ ህንጻ እዚ ውን ቤተጽሕፈት ናይ IND ኣሎ።



Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ministerie van Veiligheid en Justitie

Immigratie- en Naturalisatiedienst IND
(ምፍላስን ዜጋን ኣገልግሎትን)

ክፋል ናይ ኔዘርላንድ ሚኒስተር ናይ (ሓለዋ) ጸጥታን ፍትሕን ይኸውን። ናይ IND ሰራሕተኛታት ዝርርብ ይገብሩ ምሳኹም/ኹን ብዛዕባ ማንነትኩም/ኩን፡ ብዛዕባ ዝርዝር ኣጋይሻኹም/ኹን፡ ከምኡ ውን ብዛዕባ ምኽኒያት ኣዋጻኦኹም/ኹን ካብ ሃገርኩም/ኩን። ዛንታኹም/ኹን (ኩነታት ኣዋጻኦኹም/ኹን) ናይ ውልቅኹም/ኹን ኩነት ንሶም የጽንዕዎ። ድሕሪኡ ኣዞም ሰራሕተኛታት ኣብ ውሳኔ ይኣትዎ ወይ (ንግዜኡ) ምንባር ኣብ ኔዘርላንድ ይፈቅዱልኩም/ኩን ወይ ድማ ይግድድኹም/ኹን ንዓይኹም/ኹን ክትምለሱ/ሳ።

ናይ ትቢ መርመራ
ሕማም ትቢ (Tuberculose) ሕማቕ ሕማም ይኸውን፡ ብብዝሒ ውን ኣብ ዓለም-ለኻዊ ይርከብ። ምናልባት ውን ኣብ ሃገርኩም/ኩን ይህሉ ይኸውን። ትቢ ሕማም ዘለዎም ሰባት ንኸልኡት ሰባት ሕማም ከላግብሎም ይኸእሉ። እንተደል እዚ ሕማም ኣብ ፍቱሕ (ዝቱኮስ/ዝነትጎሉ) ደረጃ በጺሑ፡ እዚ ድማ ብምስዓል ወይ ብእንጥሾ ይኸውን።

ሰራሕተኛ ናይ ሕክምና ኣገልግሎት ናይ ዕጹው ዝኾነ መዓሰከር ስደተኛታት ሓይ ክልተ ሕዳታት ክሓተኩም/ኩን እዩ። እንተዳኡ ተጠርጢርኩም/ኩን ትቢ ከም ዘለኩም/ኩን ከን። ሙሉእ መርመራ ናይ ትቢ ክግበረልኩም/ኩን እዩ። ንዚ ምኽኒያት እዚ ናብ ሆስፒታል/ቤትሕክምና ከብጽሕኹም/ኹን እዮም። እንተዳኡ ትቢ ተረኺብኩም/ኩን ኣብ ኔዘርላንድ ክትሕኩም/ኩን ኢኹም/ኹን። ጉዳይ ናይ ዑቕባ ጉዕዞኹም ድሕሪ ሕክም ናኹም/ኹን ክጅምር እዩ።

መንቕሒ
ሓይ ሰራሕተኛ ናይ VluchtelingenWerk Nederland ሓበረታን መግለጺ ክህበኩም/ኩን እዩ ብዛዕባ ዑቕባ ጉዕዞኹም/ኩንን ጥዕናዊ ምኽሪን።

ሰራሕተኛታት ናይ VluchtelingenWerk ኣብ ግዜ ጉዕዞ ዑቕባ ሕዳኹም/ኹን ብሓበረታን መግለጺ ክድግፍኹም/ኹን እዮም። ትረኽብዎ/ኩን ሓገዝ ካብ VluchtelingenWerk ብጥርሑ እዩ። ሓበረታ ብዛዕባኹም/ኹን ከኣ ተዓቓብነት ኣለዎ።



አብ ሞዕቕቢ ቦታ ቆጶራ ኣለኩም/ኩን ምስ (FMMU) ኣላዩ ጥዕና ናይ- ቤት-ፍርዳዊ ሕክምናዊ ትካል ኡትረኽት። እዚ ኣላዩ ጥዕና ኸሓተኩም/ኩን ኣዩ እንተ-ዳኡ ፍቓደኛ ኮይንኩም/ኩን ክትታሓባቡ/ራ ኣብ ናይ ሕክምና መርመራ። ሸቶ ናይዚ መርመራ ድማ ንምርግጽ እንተ-ዳኡ ጸገማት ናይ ኣካላዊ ወይ ኣእምሮአዊ ኮይኑ እም ኸኡ ንምርግጽ ክሳብ ክንደይ እዩ እዚ ጸገማት ጸልጦ ክገብረልኩም/ኩን ዝኸለል ኣብ ዝርርብኩም/ኩን መስ IND።

ጥዕናዊ ምኽራ

አብ እዋን እቲ መርመራ ኣላዩ ጥዕና ሕቶታት ክሓተኩም/ኩን እዩ። ኣድላዩ እንድሕር ኮይኑ እዚ ጥዕና ኣላዩ ናብ ዶክተር ከማሓላልፊኩም/ኩን እዩ ንዕሙቕ ዝበለ መርመራ ክግበረልኩም/ኩን። እቲ ዶክተር ወይ እቲ ጥዕና ኣላዩ ወጽኢት ናይዚ መርመራ ናብ IND የማሓላልፍ። እዚ ድማ ብናትኩም/ኩን ፍቓድ ጥራሕ እዩ ዝማሓላልፍ። ኣብ እዋን ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ IND እዚ ሓበረታ እዚ ብዛዕባ ጥዕና ኩነታትኩም/ኩን ኣብ ግምት የእቱ።

ኣገዳሲ እዩ ንስኹም/ኩን ሓቂ ዝኾነ ሓበረታ ክትህቡ/ባ ንጥዕና ኣላዩ ወይ ዶክተር ብዛዕባ ኣእምራዊን ኣካላዊን ጸገማት። እንተ-ዳኡ በሰላ/ሰንብራት ኣልኩም/ኩን ኮይኑ ኣገዳሲ እዩ ንኸተመልከቱ/ታ ኣብ ናይ ጥዕና ኣላዩ። እቲ ናይ ሕክምና ጸብጻብ ብእምነት ይታሓዝ። እዚ ናይ ሕክምና መርመራ ግደታ ኣይኮነን። ንስኹም/ኩን ኣየድሊን እዩ ነዚ ሕክምና መርመራ ክትከፍልዎ/ኩን።

እንተ-ዳኡ ድልየት ዘይብልኩም/ኩን ኮይኑ ኣብዚ ሕክምና መርመራ፡ ከተመልከቱ/ታ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኩን ኣብ ናይ ጥዕና ኣላዩ። እዚ ማለት ከኣ IND ኣብ ጉዕዞኹም/ኩን ናይ ዑቕባ ሕቶ ጸገማት ጥዕናኹም/ኩን ኣብ ግምት (ሒሳብ) ኣይ የእትዎን እዩ።

ሓገዝ ናይ ጠበቓ

አብ እዋን ናይ ጉዕዞኹም/ኩን ናይ ዑቕባ ምሕታት ደገፍ ናይ ጠበቓ ክግበረልኩም/ኩን እዩ።

እዚ ጠበቓ ከኣ ናጻ ዝኾነ እዩ፡ ኣብ ትሕቲ መንግስቲ ዝሰርሕ ኣይኮነን። ንትጉበርዎ ዝርርብ ምስ IND ከዳልወኩም/ኩን እዩ ጠበቓ። እዚ ንምድላው ትጉበርዎ/ኩን ዝርርብ ኣብ ትጉበርሉ/ራሉ ሞዕቕቢ ቦታ ክኸውን እዩ።

ኣየድልን እዩ ንጠበቓ ነቲ ዝገብረልኩም/ኩን ደገፍ ክትከፍልዎ/ኩን። ትህቡ/ላ ሓበረታ ተዓቕብነት ኣለዎ።

እንተ-ዳኡ ድልየት ዘይብልኩም/ኩን ኮይኑ ኣብዚ ሕክምና መርመራ፡ ከተመልከቱ/ታ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኩን ኣብ ናይ ጥዕና ኣላዩ። እዚ ማለት ከኣ IND ኣብ ጉዕዞኹም/ኩን ናይ ዑቕባ ሕቶ ጸገማት ጥዕናኹም/ኩን ኣብ ግምት (ሒሳብ) ኣይ የእትዎን እዩ።

Raad voor Rechtsbijstand
legal aid

Raad voor Rechtsbijstand (ሽማግሌ/ባይቶ ናይ ሕገ-ደገፍ) ይሕዝኩም/ኩን ጠበቓ ንኸግበረልኩም/ኩን እንተ-ዳኡ ዓቕሚ ዘይብልኩም/ኩን ኮይኑ ባዕልኹም/ኩን ክትከፍልዎ/ኩን። እዚ ሽማግሌ/ባይቶ ናይ ሕገ-ደገፍ ድማ ንዝግበረልኩም/ኩን ደገፍ ናይ ጠበቓ ባዕሉ ይኸፍላልኩም/ኩን። እዚ ጠበቓ ሰራሕተኛ/ቁጽር ናይ ሽማግሌ/ባይቶ ኣይኮነን። ጠበቓ ድማ ናጻ ኾይኑ ኣብ ጉዕዞኹም/ኩን ናይ ዑቕባ ምሕታት ደገፍ ይህበኩም/ኩን።

ስጉምቲ 3፡ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ በቢ ማዕልቲ

ድሕሪ ግዜ ናይ ዕርፍቲን ምድላውን ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ምሕታት ይጅምር። እቲ ግዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ኣብቲ ትቕመጥዎ/ኩን ሞዕቕቢ ቦታ እዩ ዝጅምር። ዝርርብ መስ ጠበቓኹም/ኩን ውን ኣብዚ ህንጻ እዩ ክካየድ። ንጠበቓኹም/ኩን ይኹን ን IND ዝከፍሊታት ኣብቲ ትቕመጥዎ ህንጻ ኣሎዎም።

አብ ዝሰዕበ ቀጻልኩም ከማይ ከምዝካየድ ናይ ዑቕባ ሕቶ ጉዕዞኹም/ኩን በቢ ማዕልቲ ከተንብቡ/ባ ኢኹም/ኩን።

ማዕልቲ 1፡ ቀዳምይቲ ዝርርብ (ማለት ኢንተርቪዩ)

ዕላዊ/ሕጋዊ ዘኾነ ዝርርብ ትጉበርሉ/ራ ምስ ሰራሕተኛ ናይ IND ብዛዕባ ናትኩም/ኩን፡ ማንነት፡ ዜግነት ከምኡ ውን መንገዲ ኣማጻኣኹም/ኩን፡ ኣዛ ዝርርብ ዚሉ ቀዳምይቲ ዝርርብ (ቀዳምይቲ ኢንተርቪዩ) ትባህሩ። ኣብዚ ዝርርብ ዚሉ ጥያቄ ሰዓዕ ምኽንያት ናይ ዑቕባ ሕቶኹም ኣይትሕተቱን/ታን ኢኹም/ኩን። ኣብታ ድሕሪኣ ዘላ ዝርርብ ምስ ሰራሕተኛ ናይ IND ግን እዚ ሕቶ (ምኽንያት ናይ ዑቕባ መሕተቲኹም/ኩን) የቀርብ (ርእዩ/ዩ ኣብ ማዕልቲ 3)።

ንምንጻርን ንምርግጻን ሓቅነት ዘረባኹም/ኩን ኣብ ጉዳይ ማንነትኩም/ኩን፡ ዜግነትኩም/ኩን ወ መንገዲ ኣማጻኣኹም/ኩን (ናብ ነዘርላንድ)፡ ኣዝዩ ኣድቂቁ ሕቶ ክቀርብኩም/ኩን ኢዩ ብወገን ሰራሕተኛ ናይ IND። ነዛ ዝርርብ ምግባር ተገዲስኩም/ኩን ተዳለዉ/ዎ ኢኹም/ኩን። ሓንቲ ግዜ ጥራሕ ኢዩ ዕድል ትዋሃቡኩም/ኩን ብንጹር መሉሉ ደይ ጉድል ክትገልጹ/ጻ መን ሙኽንኩም/ኩን። ኩሉ ግዜ ናይ ሓቂ ማንነትኩም/ኩን ሃቡ/ባ፡ ከምኡ ውን ትጥንቀቁ/ታ ናይ ሓሰት ሰነድ/ወረቀት (ናይ ሞኝዓዚ) ከይ ትህቡ/ባ። ኣመልከቱ/ታ ኢኹም/ኩን እንተ-ዳኡ ናይ ሕሰት ሽምጋራ ተጠቂምኩም/ኩን ኔርኩም/ኩን። ዛንታኹም/ኩን ከምኡ ውን ወረቀትኩም/ኩን ኣብ ሓቅነቱ ክምርመር እዩ። IND ዝጽድቀሉ እዋን ዛንታኹም/ኩን ዘጠራጥር ሙኽኩ ወይ ወርቀትኩም/ኩን ናይ ሕሰት ሙኽኩ፡ ንኩነታት ዑቕባ ሕቶኹም/ኩን ጎዳኢ ጸልጦ ይፈጥረልኩም/ኩን። እንተ-ደኣ ደሊኹም/ኩን ን VluchtelingenWerk ክትሓትዎም/ኩን ኣም ትኸእሉ/ካ ኢኹም/ኩን ኣብዚ ቀዳምይቲ ዝርርብ ከሳይኹም/ኩን። ቀጻሉ VluchtelingenWerk ክታሓባቡ/ኩን ይኸለል እዩ ኣድላዩ ዝኾነ ሰነዳት ካብ ወጻኢ ክመጽእ።

አብ ዝግበር ዝርርብ ምስ IND ተርኛሚ ኣሎ። ሰራሕተኛ ናይ IND ድማ ቋንቋ ነዘርላንድ ኢዩ ሕቱሉ ዝቅርባልኩም/ኩን። ተርኛሚ ድማ ብትርጉም/ኩን ቋንቋ ይትርጎምልኩም/ኩን። ተርኛሚ ከኣ መልስኹም/ኩን ናብ ናይ ንዘርላንድ ይግምጥሎ። ተርኛሚ ናጻ እዩ ኣብ ምውሳኔ ዑቕባ ሕቶኹም/ኩን ጸልጦ ኣይገብርን እዩ። እንተ-ዳኡ (ናይ ቋንቋ) ደይምርድዳኢ ኣጋጢሙ ኣብ ሞንጎኹምን/ኩንን ተርኛሚን ኣመልከቱ/ታ ኢኹም/ኩን። ምእንታን IND ቅያር/ካልእ ተርኛሚ ከምጽኣልኩም/ኩን። ምስትውዓል ኣገዳሲ ኢዩ ደይ ምርድዳኢ ከይ ርኩብ ብሰንኪ ትሕቶትዎ/ኩን ሕቶ ደይ ምርዳእ።

እንተ-ዳኡ መስ ባዕልቲ/ትኩም/ኩን፡ ዓርኩም/ኩን ዑቕባ ሓቲትኩም/ኩን፡ ነብሲ ወከፍ ነጥብ ዝርርብ ይገበር ምስ ሰራሕተኛ ናይ IND። ቆሎ-ዑት ካብ 15 ዓመት ንላዕሊ እንተ-ሊይኩም/ኩን፡ እዞም ቆሎ-ዑት ውን ነጥብ ዝርርብ ክህልዎም እዩ። ጸብጻብ ናይ ቀዳምይቲ ዝርርብ (ብጠበቓኹም/ኩን) ክዋሃቡኩም/ኩን እዩ።

ምኣዓልቲ 2፥ ምድላው ንካላይ ዝርርብ

ጠበቓኹም/ኸን ትሕዝቶ ጸብጸብ ናይ ቀዳማይ ዝርርብ ምሳኹም/ኸን ኮይኑ ይሪሉ። ንዝርርብ መስ ጠበቓኹም/ኸን ከካይድ ሓደ ገዛ-ክፍሊ ኣብቲ ዕጹው ዝኾነ መዓስከር ስደተኛታት ኣሎዎ። ኣብ ዘግበር ዝርርብኩም/ኸን መስ ጠበቓ ቶርኛሚ ክህሉው ኢዩ ንቲ ኣብ ሞንጎኹምን/ኸንን ጠበቓን ደዘረብ ንኸቱርግም። ምናልባት ኣብ ጸብጸብ ጉድለት ወይ ገጋ ተጸሓፊ ነገር እንተሎ ጠበቓኹም/ኸን ብደዳብ መልከዕ ን IND ክሕብር ኢዩ። ጠበቓኹም/ኸን ካላ ክዳልወኩም/ኸን እዩ ንካላይ ዝርርብ።

ምኣዓልቲ 3፥ ካላይሊ ዝርርብ (ኢንተርቪዩ)

እዛ ዝርርብ እዚላ ካላይሊ ዝርርብ (ኢንተርቪዩ) ትግሃል። ኣብዛ ዝርርብ እዚላ መኸያት ዑቕባ መሕተቲኹም/ኸን ንሰራሕተኛ ናይ IND ክትሕብሩ/ራ ኢኹም/ኸን። ኣብዛ ዝርርብ ውን እቲ ሰራሕተኛ ናይ IND ሕቶታት ክቅርቡልኩም/ኸን ኢዩ።

ሞዕቕቢ/ድሕነት ከምዘድልዩኩም/ኸን ንኸበርህ። ኩሉ ነገራት ጉዳይኩም/ኸን ክትነግሩ/ራ ኣገዳሲ እዩ። እቲ ተቅርብ/ባእ ዘጋጠመኩም/ኸን ጸግማትን መኸንያትን ድሕነት ዝይምርካብኩም/ኸን ኣብ ሃገርኩም/ኸን ሓቕን ንጹርን ሙሉእ ዝይጉዳል ክኸውን ኣሎዎ። ምናልባት ኣብ ሂወትኩም/ኸን ዘጋገረ ነገር እንተ ረሲዕኩም/ኸን ንሰራሕተኛ ናይ IND ሓብሩ/ራ ኢኹም/ኸን። ሰራሕተ ናይ IND ኡኹል ኣፍልጦ ኣሎዎ ብዛዕባ ሓፈሻዊ ኩነታት ናይ ሃገርኩም/ኸን። ኣዝዩ ዘገድስ እዩ ብዛዕባ ናይ ወልቅኹም/ኸን ኩነታት ክትነግሩ/ራ። ማለት ንምንታይ እዩ ድሕነት/ዑቕባ ከም ዘድልዩኩም/ኸን። ብተኸለል መጠን ኣድላዩ ዝኾነ ሓበረታ ኣድቂቅኩም/ኸን ዘለኩም/ኸን ክትነግሩ/ራ ፈትኑ/ና። እንተ-ዳኣ ኣካላዊ ስምበራት/በሰላ ወይ ናይ ኣእምሮ ጸግማት ኣለኩም/ኸን ኮይኑ እሞ መስ ናይ ዑቕባ ጉዕዞኹም/ኸን ዝራኹብ ኮይኑ ኣገዳሲ እዩ ንናይ IND ሰራሕተኛ ክትሕብሩ/ራ። ምክንያቱ IND ኣድላዩ እንድሕር ረኹብዎ ንኸውስን ኣብ ናይ ዑቕባ ሕቶኹም። ንዓኹም/ኸን ኣብ ቤትፍርዳዊ ሕክምናዊ መርመራ ክቅርቡኹም/ኸን ክውስን ይኸእል እዩ። ብናትኩም/ኸን ተበግሶ ውን ከምዚ ዓይነት መርመራ ብገንዘብኩም/ኸን ክትገብሩ/ራ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኸን። ኣብዚ ዝርርብ ውን ቶርኛሚ ክህልው እዩ። እንተ-ደሊኹም/ኸን ንመሰይታ VluchtelingenWerk ክትሓትዎም/ኸን ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኸን ኣብዛ ካላይሊ ዝርርብ/ኢንተርቪዩ መሳኹም/ኸን ክኹዱ። ጸብጸብ ናይ እዚ ካላይሊ ዝርርብ ክሞሃብኩም/ኸን እዩ።

ምኣዓልቲ 4፥ ዝርርብ በዛዕባ ካላይሊ ዝርርብ (ካላይሊ ኢንተርቪዩ)

ጠበቓኹም/ኸን መሳኹም/ኸን ምይይጥ ክገበር እዩ ብዛዕባ ጸብጸብ ናይ ካላይሊ ዝርርብ። ኣብዛ ዝርርብ ውን ቶርኛሚ ክህሉው እዩ ነቲ ንሰኹም/ኸን ተብልዎ/ላ ወይ ጠበቓ ድዛረብ ክትርጉም። እንተ-ደኣ ኣብቲ ጸብጸብ ገለ (ዘሓበርክሞ) ነገር ንዲሉ ወይ ገጋ ጽሑፍ ተረኺቡ፣ ጠበቓኹም/ኸን ብደብዳብ ገሩ ኣብ IND ከመልከት እዩ።

ምኣዓልቲ 5፥ ምዱብ ውሳኔ

IND ይግምግም ጉዳይኩም ክህልዎ እይ እንተ-ደኣ ንሰኹም/ኸን ኩነታት ኣምሊኢኩም/ኸን ንመንበሪፍቓድ (ዑቕባ) ክሞሃብኩም/ኸን። ውጺኢት ገምጋም (ናይ IND) ውሳኔ እዩ ከመይ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶኹም/ኸን ከምዝቅጽል። ኣርባዕተ ነገራት/ኩነታት ከጋጠማ ይኸእላ።

1. ንሰኹም/ኸን ኣማሊኢኩም/ኸን ኣለጁም/ኸም ኩነታት ንናይ ዑቕባ መንበሪፍቓድ ንኸትረኽቡ/ባ። ኣብ IND (ብ ጠበቓ) ደብዳቤ (ውሳኔ) ክመጽኩም/ኸን ኢዩ፣ ንሳ ደግ ሓበረታ ዝሓዘለት ትኸውን ብዛዕባ ጉዳይኩም/ኸን ጉዕዞ ናይ ደብ ከምተወደኣ ከምኡ ውን ኣብ ነዘርላንድ ተቐባልነት ከም ዘለኩም/ኸን። እቲ ዑቕባ ሕቶኹም እሞ ብምይይጥ ምስ ጠበቓኹም/ኸን ብዝቐልጠፈ እሞን ትቐባልነት ክረከብ እዩ። እዚ ማለት ካላ ንሰራሕተኛ (ንግዚኡ) ኣብ ነዘርላንድ ክትነብሩ ይፍቀደኩም/ኸን እዩ። ጠበቓኹም/ኸን ክሕብረኩም/ኸን እዩ ቱርጉም ናይዚ ተቐባልነት ኣብ ሂወትኩም/ኸን።
2. IND ዚያዳ ግዜ ይድሊዮ ንመጽናዕት/መርመራ ከካይድ፣ እሞ በዚ መኸንያት ጉዳይ ናይ ዑቕባ ሕቶኹም/ኸን ኣብ ወሽጢ 28 ማዓልቲ ክወስኖ ዘይካኣል ይኸውን። IND ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶኹም/ኸን ኣብ ነዊሕ ጉዕዞ ከምደብ እዩ። ውሳኔ ብዛዕባ ናይ ዑቕባ ሕቶኹም/ኸን ዳሕራይ ዘስዕብ ይኸውን። ብዛዕባ እዚ ነዊሕ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ካልእ ጽሑፍ ሓበረታ ክትሞሃቡ/ባ ኢኹም/ኸን።
3. IND ናዓኹም/ኸን ምናልባት ኩነታት ሞውሃቢ ዑቕባ መንበሪ ፍቓድ ከምደይ ዘማላኢኩም/ኸን ይደምደም። ግና ጉዳይኩም/ኸን ብመሰረት ሓፈሻዊ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ክረኣ እዩ። እዚ ጉዕዞ ደግ መብዛሕቱኡ ግዜ ድሕር ሰሙን ይጅመርን ኣብ (ፉትሕ) ሞዕቕቢ ቦታ ክካየድ እዩ። ብዛዕባ እዚ ሓፈሻዊ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ካልእ ጽሑፍ ሓበረታ ክትሞሃቡ/ባ ኢኹም/ኸን።
4. IND ናዓኹም/ኸን ከምደይ ዘማላኢኩም/ኸን ኩነታት ሞውሃቢ ዑቕባ መንበሪ ፍቓድ ይደምደም። ደብዳቤ (በጠበቓኹም/ኸን) ክሞሃብኩም/ኸን ኢዩ፣ ትሕዝቶ ናይ 'ዚ ደብዳቤ ካላ ኣብ ጉዕዞ ናይ ደብ ዑቕባ ሕቶ IND መደብ ከምዘለዎ ናትኩም/ኸን ዑቕባ ሕቶ ክነጽጉ ዝሕብር ትሕዝቶ ይኸውን። ከምኡ ውን ናይ እዚ መንጻግቲ ምክንያትን መደብን ድሕራኡ ዝስዕብ ጠንኪን ዝሕብር ደብደባ ይኸውን። ጠበቓኹም/ኸን መሳኹም/ኸን ኮይኑ ብዛዕባ እዛ ደብዳቤ ዝርርብ ክገብር እዩ።

ምኣዓልቲ 6፥ (ተቃውሞ ዘሓዘለ) ሪኢቶ

እንተ-ደኣ IND መደብ ኣለዎ ኹይኑ ናይ ዑቕባ ሕቶኹም/ኸን ክነጽጎ፣ መስ ጠበቓኹም/ኸን ኮይንኩም/ኸን ብዛዕባ እዚ መደብ ዝርርብ ከተካይዱ/ዳ ኢኹም/ኸን። ኣቐዲሙ ጠበቓኹም/ኸን ምሳኹም/ኸን ቆጸራ ገሩልኩም/ኸን ኣሎ። ይካኣል ኢዩ ጠበቓኹም/ኸን ን IND ብጽሑፍ ገሩ ረኢቶ ክሰደሉ። ኣብዛ (ጽሕፍቲ) ደብዳቤ ወግዓዊ ዝኾነ መልሲ ተህቡ/ባ ማለት እዩ ኣብቲ መደብ ናይ IND፣ ከምኡ ውን ንምንታይ ከምተቃወሙ/ማ ትሕብሩ/ራ።

ማዓልቲ 7ን 8ን፣ ወሳነ

IND ድሕሪ መንባብ ሪኪፎቲም/ኸን ተመዲቡ ዝነበረ ውሳነ የመርመሮ ኣሰዲቡ ንዚ ወሳነ የጽድቆ ወይ ይቅይሮ። ውጽኢት ናይ 'ዚ መርመራ/ምምዛን ወሳኒ ይኸውን ንድስቦብ ጉዕዞ-ኸም/ኸን ናይ ዑቕባ ምሕታት። መግለጺ ናይ 'ዚ መርመራ ውጽኢት ዘሓዘለት ደቡዳብ (ብጠቢቓኸም/ኸን) ክዋሃቡኩም/ኸን እዩ። ጠቢቓኸም/ኸን ክሕብረኩም/ኸን እዩ ኣሰዲቡ እንታይ (ጠንቂ) ከምዘገኛኩም/ኸን። ኣርባዕተ ኩነታት ከጋጥማ ይኸእላ።

1. ድሕሪ መንባብ ሪኪፎቲም/ኸን IND ዝኾነ ኾይኑ ገምጋም የሕድር ንሱኸም/ኸን ኩነታት ናይ ዑቕባ መንበሪ ፍቓድ ከምዘማላእኩም/ኸን። ደቡዳብ (ብጠቢቓኸም/ኸን) ናይ IND (ውሳነ) ክትዋሃቡ/ባ ኢኹም/ኸን፣ ኣብ ውሽጣ ጉዕዞ ናይ ደብ ጠጦው ከምዘበለ ከምኡ ውን ኣብ ነዘርላንድ ክትነብሩ/ራ ሞኽንኩም/ኸን ዘሓዘለት እዩ። ብመሰረት ምምዳጥ ምስ ጠቢቓኸም/ኸን ብዘኸፈጠፈ እዋን ዑቕባ ሕቶኸም/ኸን ተቐባሊነት ክረክብ። ንስኹም/ኸን (ንግዜኡ) ኣብ ነዘርላንድ ክትነብሩ/ራ ይፈቐደኩም/ኸን። ጠቢቓኸም/ኸን ክገልጸልኩም/ኸን እዩ እንታይ ውጽኢት (ናይዚ ተቐባልነት) ከም ዝገኛኩም/ኸን።
2. IND ዚያዳ ግዜ ይድሊዮ ንመጽናዕቲ/መርመራ ከካይድ፣ እሞ በዚ መኸኒያት ጉዳይ ናይ ዑቕባ ሕቶኸም/ኸን ኣብ ወሽጢ 28 ማዓልቲ ከወስኖ ዘይካእል ይኸውን። IND ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶኸም/ኸን ኣብ ናይ ነዊሕ ጉዕዞ ከምደቦ እዩ። እዚ ጉዕዞ ደማ ኣብ (ፉቱሕ) ዝኾነ ሞዕቕቢ ቦታ እዩ ዝካየድ። ውሳነ ብዛዕባ ናይ ዑቕባ ሕቶኸም ዳሕራይ ዝሰዕብ ይኸውን። ብዛዕባ እዚ ነዊሕ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ካልእ ጽሑፍ ሓበረታ ክትዋሃቡ/ባ ኢኹም/ኸን።
3. IND ናግኹም/ኸን ምናልባት ኩነታት ሞውሃቢ ዑቕባ መንበሪ ፍቓድ ከምደይ ዘማላእኩም/ኸን ይደምድም፣ ገና ጉዳይኩም/ኸን ብመሰረት ሓፈሻዊ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ክረእ እዩ። እዚ ጉዕዞ ደማ ኣብ (ፉቱሕ) ሞዕቕቢ ቦታ ክካየድ እዩ። ብዛዕባ እዚ ሓፈሻዊ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ካልእ ጽሑፍ ሓበረታ ክትዋሃቡ/ባ ኢኹም/ኸን።
4. ሕጂ ውን IND ኩነታት ናይ ዑቕባ መንበሪ ፍቓድ ከምዘይ ኣማላእኩም/ኸን ኣራኢዮኡ ኣይቅየረን። ብመሰረት ጉዕዞ ናይ ደብ ደብዳብ ውሳነ መንጸግቲ ሕቶ ዑቕባኸም/ኸን ዝሓዘለት (ብጠቢቓኸም/ኸን) ክትዋሃቡ/ባ ኢኹም/ኸን። ከምኡ ውን እዞ ደብዳብ መኸንያት ናይዚ መንጸግቲ ዝሓቕፈት እያ። መሳኹም/ኸን ኮይኑ ጠቢቓኸም/ኸን ትሕዝቶ ናይዚ ደብዳብ ክሪኦ እዩ።

ተጠንቀቒ! ኣብ ላዕሊ ተገሊጹ ዘሎ ብዛዕባ ጉዕዞ ናይ ደብ ዑቕባ ሕቶ፣ ሾሞንተ ማዓልቲ ከምዘወሰድ ይሕበር። ሓንሳብ ሓንሳብ ግን IND ኣብ ሾሞንተ ማዓልቲ ከውስኖ ኣይ ክእልን፣ ንኣበነት መጽናዕቲ ግደታ ስለ ዝኾነ። እዚ ስለ ዝኾነ እዩ እቲ ግዜ ናይ ሾሞንተ ማዓልቲ ስጋብ 28 ማዓልቲ ክናዋሕ ይኸእል እዩ። እዚ ማለት ካእ IND ኣብገሊኡ ኩነታት ዚያዳ ግዜ ክጥቀም ይኸእል እዩ ንዑቕባ ሕቶኸም/ኸን ከውስኖ። ኣብ ውሽጢ ጉዕዞ ናይ ደብ ዑቕባ ምሕታት ቀዳምን ሰንበትን ባዓላት ማዓልቲንዎ ዝሰራሓሉ ማዓልቲታት ይኸውን።

በተኸእሎ መጠን እዩ IND ዝፍትን እዚ ጉዕዞ ናይ ደብ ዑቕባ ሕቶ ኣብ ዝሓጸረ እዋን ከድምድሞ ምእንታን ኣብ ዕጹው ሞዕቕቢ ቦታ ብዘይ የድሊ ኖዊሕ ከይ ትቅመጡ/ጣ። ኣብ ዝበርሃሎ እዋን ጉዳይ ጉዕዞኸም/ኸን ናይ ደብ ዑቕባ ሕቶ ክቅጽል ከም ዘይ ይካእል ቀልጢፉ ጉዳይኩም/ኸን ናብ ሓፈሻዊ ጉዕዞ ወይ ናብ ነዊሕ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ምሕታት ክሳጋገር እዩ። እዚ ስለዝኾነ ንስኹም/ኸን ኣብ ፉቱሕ ሞዕቕቢ ቦታ ክትቅመጡ ኢኹም/ኸን።

ማዓስ ኢዩ መንበሪፍቓድ ዝዋሃቡኩም/ኸን?

ኣብ ትሕቲ እንታይ ኩነታት መንበሪ ዑቕባ-ፍቓድ ከዋሃቡኩም/ኸን ከምዘካእል ኣብ ናይ ነዘርላንድ ሕጊ ናይ ውጻእተኛታት ተወሰነ ይርከብ። መንበሪፍቓድ ንኸዋሃቡኩም/ኸን ሓንቲ ካብዘን ዘስዕባ ምኽኒያታት ከተማኣልኡ/ኣ ይግባእ።

- ዘፍርሕ መኸንያት ይህልወኩም/ኸን ኣብ ሃገርኩም/ኸን ንኸካታተልኹም/ሉኸን ብሰንኪ ዓልየትኩም/ኸን፣ ሃይማኖትኩም/ኸን ዘግንነትኩም/ኸን፣ ፖለቲካዊ እምነትኩም/ኸን፣ ወይ በሰንኪ ሕብረተሰብኣዊነትኩም/ኸን።
- በቐዕ ምኽንያት የህልወኩም/ኸን ኣብ ሃገርኩም/ኸን ካብ መቅተልቲ፣ ወይ መግረፍቲ፣ ወይ ጭኮና ዘፍራሓኩም/ኸን።
- በቐዕን ዘፍርሕን መኸንያት የህልወኩም/ኸን ዝኾነ ዓይነት ግፍዒ ኣብ ለዕሌኹም/ኸን ንኸፍጸም በሰንኪ ኩይናት/ውግእ ኣብ ሃገርኩም/ኸን።
- ባዓል/ቲ ቤትኩም/ኸን፣ ወይ ዓርኪ፣ ወይ ወላዲ፣ ወይ ወላዲት፣ ወይ ትሕቲ ዕድመ ዝኾነ ውላድ፣ ኣብ ዝሓለፈ ሓጺር እዋን ናይ ዑቕባ መንበሪ ፈቓድ ዘተዋህበ ይኸውን። Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) ካእ ውሳኔ ኣካል ይኸውን ንኸፈርደኩም/ኸን ምትእስሳር ዘለዎ ንመንበሪ ፍቓድ ምሃብኩም/ኸን እንተደኣ ሓደ ካብዘን (ተጠቀሳ) ኩነታት ኣማላእኩም/ኸን ተኾይንኩም/ተኾይን ከን።

አይናይ ትካላት/ውድባት ብተወሰኑ ከጋጥመኩም/ክን እዩ?



Dienst Terugkeer en Vertrek
Ministerie van Veiligheid en Justitie

Dienst Terugkeer en Vertrek/DT&V (አጎልጉላት ምምላሳን ምንቃልን) ከፋል ናይ ነዘርላንድ ሚኒስትሪ ናይ ፍትሕን (ሓለዋ) ጸጥታን ይኸውን። እንተዳኣ ናይ ዕቕባ ሕቶ-ኹም/ኹን ብ IND ተነጺጉ፣ ሰራሕተኛ ናይ DT&V ይታሕባበረኩም/ክን ኣብ ምውዳብ ኣሳልጦ ምእንቲ ናብ ቀንዲ ዓድኹም/ኹን (ሃገርኩም/ክን) ነምምላሰ።



IOM International Organization for Migration
IOM Internationale Organisatie voor Migratie

Internationale Organisatie voor Migratie

(ናይ ዓለም-ለኻዊ ውድብ ንተጃጃዝቲ -IOM) ናጻ ዝኾነ ውድብ ኹይኑ ኣብ ሙሉእ ዓለም ንተጃጃዝቲ ይታሕባበር። ይካላሎ እዩ IOM ከታሕባበረኩም/ክን እንተዳኣ በነብሲ ዓቕምኹም/ኹን ነዘርላንድ ጉዲፍኩም/ክን ከትወጹ/ጻ ኮይንኩም/ክን። ግብራዊ ዝኾነ ሓበረታ በዛዕባ ምምላሳን ምውህሃ ድን (ድሕሪ ምምላሳ) ይህበኩም/ክን፣ ከምኡ ውን ይታሕባበረኩም/ክን ኣብ ምሰላጥ ናይ ምውጻእኩም/ክን ካብ ነዘርላንድ። ተወሳኺ ንሰራሕተኛ ናይ VluchtelingenWerk ወይ ጠበቓኹም/ኹን ብዛዕባ እዚ ጉዳይ ከታሕባበረኩም/ክን ከትሓቱ/ታ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኹን።



Dienst Justitiële Inrichtingen
Ministerie van Veiligheid en Justitie

De Dienst Justitiële Inrichtingen/DJI

(አጎልጉላት ናይ ፍትሓዊ መረጃ ምውባት) ከፋል ናይ ነዘርላንድ ሚኒስትሪ ናይ ፍትሕን ሓለዋ ጸጥታን ይኸውን። ኣብ እዋን ናይ ደብ ጉዕዞ ኣብ ዕጹው ዝኾነ መንበሪ ቦታ ከትቅመጡ/ጣ ኢኹም/ኹን። እዚ ቦታ ድማ ኣብ ትሕቲ ምምሕዳር ናይ DJI ይኸውን።

አንታይ ትጽቢት ኣሎ ኣባኹም/ኹን?

ኣዝዩ ኣገዳሲ ይኸውን ኣብ ግዜ ጉዕዞ ናይ ዕቕባ ትህብዎ/ሉ መግለጺ ናይ ዕቕባ ሕቶ-ኹም/ኹን መሰረት ዘለዎ መኸኒያት ክኸውን። ከምኡ ውን ኣብ ልዕሊኹም/ኹን ዝሎ ትጽቢት ምሳኹም/ኹን ዘሎ ወይ ከመጻኩም/ክን ዝኸእል መረጋገጺ ኣቕሓ (ነቲ ዘሃብኩም/ክኖኦ ቃል ደገፍ ዘኸውን ንኣብነት ደብዳቤታት) ን IND ከተርክብዎ/ቦኡ።

ፍልይ ዝበለ ተገዳስነት ዘድሊዮ ድዩ (ናይ ወልቅኹም/ኹን) ከታሕቲኩም/ክን? ከተመልከቱ/ክታ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኹን ብዛዕባ እዚ ጉዳይ። ድሕሪ IND ዘደሊ ስጉምቲታት ክትወስድ ትኸእል ንኣብነት ኣብ ዝግበር ዝርርብ (ኢንተርቪዩ) ወይ ኣብ ሞዕቕቢ ዝሃይ COA። IND ድማ ዝካላሎ ጻዕፊ የካይድ ናዓኹም/ኹን ከታሕባበርኩም/ክን።

ዘመልከትኩም/ክነኡ ዕቕባ ሕቶ ንምስሓብ

ኣብ ዝኾነ እዋን ዘመልከትኩም/ክኖኦ ዕቕባ ሕቶ-ኹም/ኹን ክትስሓብዎ/ቦኡ ይፍቀደኩም/ክን እዩ። ስነ ምኽሪ ግን ኣብከምዚ ዓይነት ኩነታት (ምስሓብ) ርክብ ምግባር መስ ጠበቓ ወይ IND ኣገዳሲ ይኸውን። ውጽኢት ናይ ምስሓብ ዕቕባ ሕቶ ድማ ብድሕሪ መስሓብ ኣብ ነዘርላንድ ቀጻሊ ክትነብሩ ኣይፍቀድን ኢዩ። ብሰንኪ ካልእ መሰረት ንዓኹም/ኹን እንተ ተፈቂድኩም/ክን ካልእ ነገር እዩ። እንተዳኣ ግን ደይ ተፈቂዱኩም/ክን ኮይኑ፣ ትርጉሙ መሰል ከምዚ ዩብልኩም/ክን ኣብ ሞዕቕቢ ዝሃ ዝሕብር እዩ። ናይ ዕቕባ ሕቶ-ኹም ምስ ተሳሕቦ እንደገና ከም ብሓድሽ ዕቕባ ክትሓቱ ተኸእሎ እለኩም።

ድሕሪ እቲ ጉዕዞ ናይ ዕቕባ ሕቶ

እንተዳኣ IND ናይ ዕቕባ ሕቶ-ኹም/ኹን ኣብ ናይ ደብ ጉዕዞ ነጻግዎ፣ ነዚ መንጸግቲ ክትቃወሙ/ማ ድሕሪ ምምደያጥ ምስ ጠበቓኹም/ኹን ናብ ቤትፍርዲ ናይ ነዘርላንድ ክትከዱ/ጻ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኹን። እዚ ማለት ድማ ንስኹም/ኹን ብዕላዊ ኣብ ፍርዲቤት ተመልከቱ/ታ ነቲ ውሳኔ ናይ IND ከምዚ ትሳግምዕሉ/ዓሉ። ንፈራዳይ ክትሓትዎ/ሉ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኹን ኣብ ሞንጎ ጎዕዞ ናይ ምቅዋም ኣብ ነዘርላንድ ክትጽበዩ/ይ። ጠበቓኹም/ኹን ከታሕባበርኩን ይኸእል እዩ ኣብዚ ጉዳይ።

ድሕሪኡ ፈራዳይ ይምርምር ን IND እንተዳኣ IND ብጉቡእ ሕገ ትጠቀሙ ብዛዕባ ጉዳይኩም/ክን ንኸውስን። ኣብ ገሊኡ ኩነታት ፈራዳይ ይፍቅደልኩም/ክን ውሳኔ ኣብ ነዘርላንድ ኮይንኩም/ክን ክትጽበዩ/ይ።

እንተዳኣ IND ናትኩም/ክን ዕቕባ ሕቶ ነጻግዎ ናብ ካልእ ዓጹው ሞዕቕቢ ቦታ ክወስድኩም/ክን እዩ። ኣብዚ ቦታ ክትነብሩ/ራ ኢኹም/ኹን ስጋብ እዋን ምንቃልኩም/ክን ካብ ነዘርላንድ ዝኣክል።

ባዕልኹም/ኹን (ማለት ብነብስኹም/ኹን) ናብ ቀንዲ ሃገርኩም ንኸትምላሱ/ላ ናትኩም/ክን ሓላፍነት ይኸውን። DT&V (አጎልጉላት ምምላሳን ምንቃልን) ከታሕባበረኩም/ክን እዩ ኣብ ምውዳብ/ምሰላጥ ንምምላሳ ናብ ቀንዲ ዓድኹም/ኹን (ሃገርኩም/ክን) ብዛዕባኡ ድማ ምሳኹም ይዘራረብ።

እንተዳኣ ብድልየትኩም/ክን ናብ ቅንዲ ሃገርኩም/ክን ርክብ ክትነብሩ/ራ ተኸእሉ/ላ ኢኹም/ኹን ምስ IOM። ግብራዊ ዝኾነ ሓበረታ ብዛዕባ ምምላሳ ይህበኩም/ክን፣ ከምኡ ውን ይታሕባበረኩም/ክን ኣብ ምሰላጥ ናይ ምውጻእኩም/ክን። ወላ ውን ድሕሪ ናይ ጉዕዞ ዕቕባ ሕቶ ን(ዘድሊ) ሓበረታን ደገፍን ርክብ ክትነብሩ/ራ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኹን ምስ VluchtelingenWerk።

ምምስራሕ ውልቃዊ ሓበሬታታት

ውልቃዊ ሓበሬታታት ከንብል እንከለና ኩሎም ዓይነት ሓበሬታ ብዛዕባኹም ማለትና እዩ። ኣብዚ ጽሑፍ እዚ ዝበርሓ ትካላትን ማሕበራትን ኣብ ታሕቲ ተዘርዘረን ኣለዎ። እዞን ትካላትን ማሕበራትን እዚአተን ኣብ ግዜ መስርሕ ናይ ሕቶኹም፣ ኣብ ተመልክትሉ እዞን ከምኡ ድማ ገለ ነገር ምስ ትጠልቡ ንውልቃዊ ሓበሬታታት ናትኩም ይምስርሑ። ኣድላዩ ምስ ዝኸውን ድማ ንውልቃዊ ሓበሬታታት ናትኩም ንዓኹም ወይ ድማ ንኻልእት ትካላትን ውልቀሰባትን ይሓቱ። እዞን ትካላት ኣዚአተን ንውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ይጥቀማሎምን ይኸዝነአምን፣ እንተደኣ ሕገ ዘገድድ ኮይኑ ድማ ናብ ካልእት ትካላት የመሓልፈኒኦም። ኣብ ሕገ ናይ ብሕታውነት ንናትኩም ውልቃዊ ሓበሬታታት ዝምስርሑ ትካላት ዝምልከት ዘለውዎን ግዴታታት ሰፊሮም ኣለዉ። ንኣብነት እዞን ትካላት ኣዚአተን ንውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ብጥንቃቄን ብውሑስ ዝኾነ ኣገባብን ክሕዘኦም ይግባእ። ኣብ ሕገ ናይ ብሕታውነት ዘለውኹም መሰላት እውን ሰፊሮም ኣለዉ። ንኣብነት፡

- ኣብ ትካላት ዘለዉ ውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ምርኣይ፡
 - ትካላት ንውልቃዊ ሓበሬታታትኩም እንታይ ከምዝገብርዎምን ንምንታይን ምፍላጥ፡
 - ውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ንመን ተዋሂቦም ከምዘለዉ ምፍላጥ።
- ብዛዕባ ምምስራሕ ውልቃዊ ሓበሬታታትኩም ዝምልከት ዝያዳ ክትፈልጡ ደሊኹም ኣለኹም? እምበኣር ኣብ ናይ ትካላት ናይ ኢንተርኔት መርበብ ረኣዩ። ኣብ ታሕቲ' እዚ ጽሑፍ ናይ ኢንተርኔት መርበባት ትረኽቡ ኢኹም።

ብዙሕ ዝቐረበ ሕቶታት

ማዓስ ኮን ይኸውን ናይ ቀዳማይ ዝርርቢ መስ IND?

ድሕሪ ምምልካትኩም/ክን ብውሑድ 6 መዓልቲ ኣሉኩም/ክን ንክትዳለዎ/ዎ ኣብ ጉዕዞኹም/ኸን ናይ ኢድ መሃብ። ከጋጥም ይኸእል እዩ ቅድሚያ ቀዳማይቲ ዝርርብ ምግባርኩም/ክን ምስ IND (ካብ 6 መዓልቲ ንላዕሊ) ክትጽበዩ/ያ ትኹኑ/ና። ኣብ ሞዕቕቢ (መዓስከር) ናይ COA ደብዳቤ ክመጽኩም/ክን እዩ። በዚ ደብዳቤ IND ክትዕድመኩም/ክን ኢዩ ንቀዳማይ ዝርርብ (ክትገብሩ/ራ)።

ከንደይ ክጽበይ እዩ ሲጋብ ውሳኔ ዝመጸኒ ካብ IND?

እቲ ሓፈሻዊ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ መብዛሕቶ ግዜ ሸሞንተ መዓልቲ (ብደይ ቀዳምን ሰንበትን) ይወስድ። ሓንጎብ ሓንብሰብ IND ክውስን ኣይክእልን ኣብ ውሽጢ ሸሞንተ መዓልቲ ምኽኒያቲ ንኣብናት ኣብ (ሞንጎ ዑቕባ ሕቶ) ጉዕዞ እንተ ሓመምኩም/ክን። ኣብዛ ሳዓት እዚል IND ሽዱሽተ መዓልቲ (ብደይ ቀዳምን ሰንበትን) ዚያዳ ክወስድ እዩ ንኸውስን ኣብ ጉዳይ ጉዕዞኹም/ኸን። ናይ IND ቤትጽሕፈታት መብዛሕቶ ግዜ ዕጹው እዩ/ይኸውን፣ ቀዳምን ሰንበትን ዕርፍቲ ስለ ዝኾነ። ከምኡ ውን IND ክውስን ይኸእል እዩ ጉዕዞኹም/ኸን ኣብ ናይ ነዊሕ ጉዕዞ ናይ ዑቕባ ሕቶ ከምድብ። ኣብዛ ሳዓት እዚል ጉዕዞኹም/ኸን ናይ እንተ ነዊሑ ሹዱሽተ ወርሒ ክወስድ ይኸእል ቅድሚያ IND ኣብ ግዳይኩም/ክን ዝውስን። ከምኡ ስለ ዝኾነ ካልእ ጽሑፍ ሓበሬታ ክበኩም/ክን እዩ ኣስፊሑ ብዛዕባ ናይ ነዊሕ ጉዕዞ ዝገልጽ።

እንተደኣ IND ኣብውሽጢ ሽዱሽተ ወርሒ ክውስን ዘይክእል ኮይኑ፣ ነዚ ዝሕብር ደብዳቤ ካብ IND ክመጽኩም/ክን እዩ። ድሕሪ ሕቶ ናይ ዑቕባ ምቕራብኩም/ክን ብሸዱሽተ ወርሒ IND ውሳኔ ኣይሰደድልኩምን/ክን ው ንስኹም/ኸን ብዛዕባ እዚ ጉዳይ ዳኃይ ኣይመጽኩምን/ክን፣ እሞ እንታይ ይገበር? እምበኣር ንስኹም/ኸን ን IND ብደብዳቤ ክትሓትም/ኡ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኸን ኣብውሽጢ ክልተ ሶምን ንኸውስን ኣብ ጉዳይ ጉዕዞኹም/ኸን። ጠባቢኹም/ኸን ክተሓባበረኩም/ክን ይኸእል እዩ። ድሕሪኡ ፈራዳይ ክውስን ይኸእል እዩ ብጠላብ/ሕቶ ጠባቢኹም/ኸን ፈራዳይ ን IND መቐጻዕቲ ገንዘብ ክኸፍሎ ንነብሲ ወከፍ ማዓልቲ IND ዑቕባ ሕቶ ዘይ መለሶ።

እነ ዛንታ ናይ ዑቕባ ሕቶ ንኻልእንስተይቲ/ሰበይቲ ከነገር ይመርጽ፣ ይካልል ድዩ? ኣብ ማዓልታዊ ናብራ ኣብ ዝርላንድ ርክብ መስ ደቂ ተባዕቲዮ ወይ ደቂኣንስቲዮ ክትነጽጉ/ጋ ኣይግባእን/ኣይ ይካልልን። ኣሰቡኡትን ኣንስተን ኣብ ናይ ነዘርላንድ-ሕብረተሰብ ብማዕረ ዓይኒ እዮም ዝረኣዩ። እዚ እዩ ውን ትጽቢትና ኣባኹም/ኣባኸን። ግን እንተደኣ ንኻልእንስተይቲ ሰራሕተኛ ናይ IND መኽኒያት ናይ ዑቕባ ሕቶኹም/ኸን ክትነግሩ/ራ መርጽኩም/ክን፣ እሞ ኣብታ ቀዳማይቲ ዝርርብ/ኢንተርኔቲ (መስ IND) ክተምልከቱ/ታ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኸን። IND ድማ ብተኸእለ መጠን ክፍትን እዩ ኣብ ናይ ካላይ ዝርርብ/ኢንተርኔቲ ንኻልእንስተይቲ ቶርኛሚት ክቐርብልኩም/ክን። ወይስ ንወዲተባዕታይ ዛንታኹም/ኸን ተነገርኩም/ክን ይሕሸኩም/ክን? ሕጂ ውን ኣብታ ቀዳማይቲ ትገብርዎ/ኸን ዝርርብ መስ IND ክትሕብሩ/ራ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኸን። IND ድማ ብተኸእለ መጠን ክፍትን እዩ ኣብ ናይ ካላይ ዝርርብ/ኢንተርኔቲ ወዲተባዕታይ ሰራሕተኛ ናይ INDን ቶርኛሚት ክቐርብልኩም/ክን።

እንታይ ክገብር ኣለኒ እንተደኣ ሓሚመ?

እንተደኣ ሓሚመኩም/ክን ወይ ጠኒስክን ን ናይ ሕክምናዊ ጉዳያት ኣብ ኣየርፖርት ከምኡ ድማ ኣብ እዋን መርመራ ምእንቲ ጥዕናዊ ምኽሪ (ራኣዩ/ራኣዩ ሕታም ሓበሬታ). ብዛዕባ ሕክምናዊ ምኽሪ ብዝያዳ ክትገብሩ ኢኹም ፣ ቅድሚያ ጉዕዞ ናይ ኢድ መሃብ ምጅማርኩም/ክን) ናይ ጥዕና ተኸኵሪት ኣብርምም/ኣም። ብዝያዳ ኣዝዩ ኣገዳሲ ይኸውን ንኸትሕብሩ/ራ እንተደኣ ዝላገብ ሕማም ኣለኩም/ክን ኮይኑ፣ ወይ ትጥርጥሩ/ራ ኮይንኩም/ክን ተላጋባይ ሕማም ከምዘለኩም/ክን፣ ማለት ከም tbc/ቲቢ፣ ሓኻኺን፣ ወይቦ፣ ኩሉ ንጥዕና ተኸኵሪት ትዛረብዎ/በኡ ብእምነት ይዑቑብ። ጥዕና ተኸኵሪት ድማ በዘይ ፍቓድኩም/ክን ብዛዕባ ጥዕናኹም/ኸን ንኻልእ ኣይሕብርን እዩ። እንተደኣ ኣብ ሞንጎ ጉዕዞኹም/ኸን ናይ ዑቕባ ሕቶ ሓሚመኩም/ክን ሓብሩ/ራ ድኣ ንሰራሕተኛታት ነይ IND፣ ወይ VluchtelingenWerk። ንሳቶም ድም ክታሓባበርኹም/ኸን እዮም ምስ ዘድሊዩኩም/ክን ጥዕናዊ ክንክን ከራኹም/ኸን/ከራኹም ቡኸን። እንተደኣ ሓሚመኩም/ክን ኣብታ ማዓልቲ ናይ ዝርርብ ቆጸራኹም/ኸን መስ IND ወይ ጠባቢኹም/ኸን፣ ሕቶ-ቲ/ታ ዋርድ ወይ ድማ ንሰራሕተኛ ናይ ስደተኛ ታት ተሓጋገዙት ን ጠባቢኹም/ኸን ወይ ን IND ክነግሩልኩም/ክን።

ድሕሪ ነዛ ሓበሬታ ምንባብ ይህልውኩም/ክን ደኸውን ሕቶ?

ዘልኩም/ክን ሕቶ ንጠባቢኹም/ኸን፣ ወይ ንሰራሕተኛ ናይ COA፣ IND ው VluchtelingenWerk ክትሓትም/ኡ ትኸእሉ/ላ ኢኹም/ኸን።

ኣለኩም/ክን ድዩ ከሲ/ጥርግን?

እዞን ኩሉን ወድባት/ትካላት ኣብ ጉዕዞ ዑቕባ እትዋት ዝኾና፣ ተገዳስነት ኣሎኡን ብጥንቃቄን ወሕልነናን ይሰርሑ። እንተደኣ ግን ብወገንኩም/ክን ሓንቲ ካብዞን ውድባት/ትካላት ብሕማቕ ኣታሕዘ (ብበደል) ገጢሞምኹም/ኸን፣ ክስኹም/ኸን ክተቐርቡ/ባ ተኸእሉ/ላ ኢኹም/ኸን። ጠባቢኹም/ኸን ወይ VluchtelingenWerk ክታሓባበርኹም/ኸን ይኸእል እዩ።

እዚህ ሕጋዎች ላይ ላይ ሰንጠረዥ (አብጋጥኦታዎች) ይገኛሉ

ማእከላዊ አካል ላይ ጽንፅተኛታት ሞደቆቢ/
Centraal Orgaan opvang asielzoekers | www.coa.nl

አገልግሎት ምምላሽን ምንቻልን/
Dienst Terugkeer en Vertrek | www.dienstterugkeerenvertrek.nl

ምፍላሽን ዜጋን አገልግሎት/
Immigratie- en Naturalisatiedienst | www.IND.nl

ሽማግሌ ላይ ሕገደንፍ/
Raad voor Rechtsbijstand | www.rvr.org

ሰራሕ ጽንፅተኛታት ነዘርላንድ/
VluchtelingenWerk Nederland | www.vluchtelingenwerk.nl

ብታእዛዝ ላይ፡

ሚኒስተሪ ላይ ፍትሕን (ሐለዋ) ጸጥታን, መምርሕ (ላይ) ምፍላሽ ሰርዓት/
Ministerie van Veiligheid en Justitie, directie Migratiebeleid | www.rijksoverheid.nl

ብመሰረት ትሕዝቶ ላይ ዚህ ሕጋዎ (ሓቆፊ) መሰል ምጥላብ ክትገብሩ/ራ ኣይካለሉን እዩ።
ፍልሊ ኣራዳደላ እንድሕር ኣጋቢሙ፡ እቲ (ሕጋዎ) ብነዘርላንድ ትሕዝቶ እዩ ወሳኒ።